

Distr.: Limited
8 December 2005
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الستون

اللجنة الثانية

البند ٥٢ من جدول الأعمال

التنمية المستدامة

مشروع قرار مقدم من نائب رئيس اللجنة، ستيفانو توسكانو (سويسرا)، بناء على
مشاورات غير رسمية أجريت بشأن مشروع القرار A/C.2/60/L.24

تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الثالثة والعشرين

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٩٩٧ (د - ٢٧) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢،
و ٢٤٢/٥٣ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ١٩٣/٥٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر
٢٠٠١، و ٢٥١/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، و ٢٠٩/٥٨ المؤرخ
٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، و ٢٢٦/٥٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر
٢٠٠٤،

وإذ تأخذ في الاعتبار جدول أعمال القرن ٢١^(١) وخطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي
للتنمية المستدامة ("خطة جوهانسبرغ للتنفيذ")^(٢)،

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات
الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويبات)، القرارات التي اتخذها المؤتمر، القرار ١، المرفق الأول.

(٢) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس -
٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويبات)، الفصل الأول،
القرار ٢، المرفق.



وإذ تعيد تأكيد دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة بوصفه الهيئة الرئيسية المختصة بالبيئة داخل منظومة الأمم المتحدة، التي ينبغي أن تراعي، في نطاق ولايتها، احتياجات التنمية المستدامة لدى البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية،

وإذ تعيد أيضا التأكيد أن بناء القدرات والدعم التكنولوجي للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في الميادين المتصلة بالبيئة عنصران هامان في عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة،

١ - **تخطط علما** بتقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الثالثة والعشرين وبالقرارات الواردة فيه^(٣)؛

٢ - **تلاحظ أن** مجلس الإدارة ناقش في دورته الثالثة والعشرين جميع عناصر التوصيات بشأن الإدارة الدولية للبيئة كما وردت في مقرره د ١ - ٧/١^(٤)، وتلاحظ أن بند الإبلاغ عن الإدارة الدولية للبيئة مدرج في جدول أعمال دورته الاستثنائية التاسعة؛

٣ - **ترحب** باعتماد خطة بآلي الاستراتيجية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات^(٥)، وتدعو إلى تكثيف الجهود المبذولة حاليا لتنفيذ الخطة فيما يتعلق بتعبئة الموارد الكافية من جميع المصادر، وتعزيز التعاون بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة وأصحاب المصلحة الآخرين على حد سواء، على أساس مزاياهم النسبية، وتدعو الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين القادرين على تقديم الأموال والمساعدة التقنية اللازمة من أجل التنفيذ الكامل للخطة إلى القيام بذلك؛

٤ - **ترحب أيضا** بالجهود المتواصلة التي يبذلها برنامج الأمم المتحدة للبيئة من خلال وحدة البيئة المشتركة بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، مع مراعاة الولايات الخاصة بالكيانات ذات الصلة التابعة للأمم المتحدة من أجل تدعيم نظم التصدي للطوارئ البيئية ومنع الكوارث والتأهب لها والإنذار المبكر بها؛

٥ - **تشدد** على ضرورة مواصلة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، في إطار ولايته، المساهمة في برامج التنمية المستدامة وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ على جميع المستويات، وفي أعمال لجنة التنمية المستدامة، مع مراعاة ولاية اللجنة؛

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الستون، الملحق رقم ٢٥ (A/60/25).

(٤) المرجع نفسه، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ٢٥ (A/57/25)، المرفق الأول.

(٥) UNEP.GC 23/6/Add.1 و Corr.1، المرفق.

٦ - تسلم بضرورة تعزيز القاعدة العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، على النحو الموصى به في المشاورة الحكومية الدولية بشأن تعزيز قاعدته العلمية، بما في ذلك توطيد القدرات العلمية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بجملة أمور منها توفير الموارد المالية الكافية؛

٧ - تذكّر بتصميم الدول الأعضاء على تشجيع الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات الخطرة طوال دورة حياتها، وذلك وفقا لجدول أعمال القرن ٢١ وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ، ليتسنى، بحلول عام ٢٠٢٠، استخدام وإنتاج المواد الكيميائية بأساليب تؤدي إلى تقليل الآثار السلبية الجسيمة على صحة الإنسان وعلى البيئة إلى أدنى حد، باتباع إجراءات شفافة وعلمية لتقييم المخاطر وإدارتها واعتماد وتنفيذ نهج استراتيجي طوعي في مجال الإدارة الدولية للمواد الكيميائية، وعلى تقديم الدعم للبلدان النامية من أجل تعزيز قدراتها على الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات الخطرة عن طريق تقديم المساعدة التقنية والمالية حسب الاقتضاء؛

٨ - تطلب إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يواصل في إطار ولايته أنشطته المتصلة بالدول الجزرية الصغيرة النامية، تنفيذًا لنتائج الاجتماع الدولي لاستعراض تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية المعقود في بور لوي، موريشيوس، في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥^(٦)؛

٩ - تشدد على الحاجة إلى مواصلة تعزيز التنسيق والتعاون فيما بين مؤسسات الأمم المتحدة ذات الصلة في مجال تعزيز البعد البيئي للتنمية المستدامة، وترحب باستمرار مشاركة برنامج الأمم المتحدة للبيئة مشاركة نشطة في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية؛

١٠ - ترحب بالتقدم المحرز في تنفيذ أحكام الجزء الثالث - بء من تذييل المقرر د ١ - ٧ الذي اتخذته مجلس الإدارة بشأن تعزيز دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة ووضعه المالي، بما في ذلك توسيع قاعدة المانحين إلى حد بعيد وزيادة مجموع التبرعات المقدمة لصندوق البيئة، وتلاحظ، في هذا الصدد، أن مجلس الإدارة سيقوم في دورته الرابعة والعشرين باستعراض تنفيذ تلك الأحكام؛

١١ - تكرر تأكيد ضرورة أن تُكفل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة موارد مالية ثابتة وكافية ويمكن التنبؤ بها، وتشدد على وجوب أن يولى الاعتبار، وفقا لقرار

(٦) تقرير الاجتماع الدولي لاستعراض تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بور لوي، ١٠-١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.05.II.A.4 والتصويب)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.

الجمعية العامة ٢٩٩٧ (د - ٢٧)، لإدراج جميع التكاليف الإدارية والتنظيمية لبرنامج البيئة بالشكل الملائم في الميزانية العادية للأمم المتحدة؛

١٢ - **تشدد** على أهمية اتخاذ برنامج الأمم المتحدة للبيئة من نيروبي مقر له، وتطلب إلى الأمين العام أن يقيي احتياجات برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي من الموارد قيد الاستعراض. مما يتيح القيام على نحو فعال بتقديم الخدمات اللازمة للبرنامج ولسائر أجهزة الأمم المتحدة ومؤسساتها في نيروبي؛

١٣ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والستين، في إطار البند المعنون "التنمية المستدامة"، بندا فرعيا بعنوان "تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية التاسعة".